

**CREATIVE EUROPE Culture Sub-programme
Support to Literary translation projects
Budget 2015**

call 46/2014 - Selected projects

	Application Reference Number	Application Title	Organisation Name	Country	application total budget	Grant Requested	% requested
1	561292-CREA-1-2015-1-RS-CULT-LIT1	Trans-Europe: a Literary Journey across the Continent	PREDUZECE ZA IZDAVACKU I GRAFICKU DELATNOST HELIKS DOO	RS	€ 119.275,54	€ 59.637,77	50%
2	561231-CREA-1-2015-1-AL-CULT-LIT1	The other side of the story (10 titles)	BOTIME PEGI SHPK	AL	€ 117.674,18	€ 58.500,00	50%
3	561294-CREA-1-2015-1-IT-CULT-LIT1	Books, Italian and an european society	MIM EDIZIONI S.R.L.	IT	€ 200.351,00	€ 100.000,00	50%
4	561219-CREA-1-2015-1-HR-CULT-LIT1	LJEVAK-EUROPEA 2016-2017	NAKLADA LJEVAK DOO	HR	€ 115.465,18	€ 57.732,59	50%
5	561356-CREA-1-2015-1-ES-CULT-LIT1	Translation of 3 classic and 3 contemporary novels	Futurbox Project SL	ES	€ 114.912,00	€ 57.456,00	50%
6	561173-CREA-1-2015-1-NL-CULT-LIT1	Forging European citizenship through literature	Uitgeverij De Geus B.V.	NL	€ 203.638,00	€ 100.000,00	49%
7	561119-CREA-1-2015-1-BG-CULT-LIT1	Reading Is Easy: 8 European Best Sellers in Bulgarian	Ergo Publishing House Ltd	BG	€ 93.337,02	€ 46.668,51	50%
8	561267-CREA-1-2015-1-RS-CULT-LIT1	Grail in school	CLIO PRIVATNO PREDUZECE ZA IZDAVACKU DELATNOST SPOLJNU I UNUTRASNJU TRGOVINU I AGENCIJSKO POSLOVANJE DOO BEOGRAD	RS	€ 57.982,40	€ 27.889,76	48%
9	561271-CREA-1-2015-1-IT-CULT-LIT1	The Legitimation Quest of Authors and Readers - Recent European Fiction and the Revision of Genres	PIETRO DEL VECCHIO EDITORE	IT	€ 119.988,60	€ 59.994,30	50%
10	561328-CREA-1-2015-1-HU-CULT-LIT1	'Somewhere in Europe' - 9 contemporary novels	L'Harmattan Konyvkiado es Terjeszto Korlatolt Felelossegu Tarsasag	HU	€ 106.006,41	€ 53.003,20	50%

**CREATIVE EUROPE Culture Sub-programme
Support to Literary translation projects
Budget 2015**

call 46/2014 - Selected projects

	Application Reference Number	Application Title	Organisation Name	Country	application total budget	Grant Requested	% requested
11	561193-CREA-1-2015-1-MK-CULT-LIT1	THE MEMORY OF OTHERS	ANTOLOG ZHARKO KUJUNDJISKI TC SKOPJE	MK	€ 119.849,63	€ 59.924,81	50%
12	561245-CREA-1-2015-1-MK-CULT-LIT1	Walk Through Europe	COMPANY ON GRAPHIC SERVICES AND TRADE ARS LAMINA DOO SKOPJE	MK	€ 59.090,22	€ 29.545,11	50%
13	561268-CREA-1-2015-1-MK-CULT-LIT1	New Voices of European Literature	PABLISHER DOOEL	MK	€ 99.956,70	€ 49.978,00	50%
14	561279-CREA-1-2015-1-HU-CULT-LIT1	Continuing worlds of fiction - translation of 9 novels into Hungarian	Gondolat Kiadó Kft.	HU	€ 86.587,94	€ 40.000,00	46%
15	561350-CREA-1-2015-1-SI-CULT-LIT1	Utrip evropske literature (The Pulse of European Literature)	Zalozba Pivec, zaloznistvo in izobrazevanje d.o.o.	SI	€ 58.932,80	€ 29.466,40	50%
16	561360-CREA-1-2015-1-FR-CULT-LIT1	UE Traduction Gaia 2015	Gaïa Editions	FR	€ 201.971,45	€ 100.000,00	50%
17	561131-CREA-1-2015-1-BG-CULT-LIT1	The Search For Identity - Translation of 7 European Contemporary Literary works into Bulgarian	ERA MEDIA	BG	€ 57.340,76	€ 28.600,00	50%
18	561321-CREA-1-2015-1-SI-CULT-LIT1	"Litterae Slovenicae: Small literature in major languages"	DRUSTVO SLOVENSKIH PISATELJEV	SI	€ 55.574,43	€ 27.787,22	50%
19	561160-CREA-1-2015-1-FI-CULT-LIT1	European realities: Translation of six books into Finnish	Tammi Publishers	FI	€ 150.642,00	€ 75.321,00	50%
20	561207-CREA-1-2015-1-AL-CULT-LIT1	SERIE OF CONTEMPORARY AUTHORS	ALBAS	AL	€ 155.589,52	€ 77.794,76	50%
21	561216-CREA-1-2015-1-SI-CULT-LIT1	WE NEED WITNESSES	CANKARJEVA ZALozBA ZALozNISTVO D. O. O.	SI	€ 107.967,40	€ 53.983,70	50%
22	561244-CREA-1-2015-1-AL-CULT-LIT1	Storytelling the life	Publishing House DITURIA	AL	€ 119.992,56	€ 59.996,28	50%

**CREATIVE EUROPE Culture Sub-programme
Support to Literary translation projects
Budget 2015**

call 46/2014 - Selected projects

	Application Reference Number	Application Title	Organisation Name	Country	application total budget	Grant Requested	% requested
23	561112-CREA-1-2015-1-BG-CULT-LIT1	The Migrant and the Other in the Perspective of Concise Literary Genres and Adding Lesser-used European Languages	ICU EOOD	BG	€ 56.511,00	€ 28.255,50	50%
24	561114-CREA-1-2015-1-PL-CULT-LIT1	European Identities After the Crisis	UNIWERSYTET JAGIELLONSKI	PL	€ 43.872,83	€ 21.936,41	50%
25	561145-CREA-1-2015-1-BG-CULT-LIT1	WINDS OF CHANGE	GEIA LIBRIS LTD	BG	€ 106.745,38	€ 53.372,69	50%
26	561174-CREA-1-2015-1-RS-CULT-LIT1	Prometheus	PREDUZECE ZA IZDAVACKU DELATNOST LAGUNA DOO BEOGRAD	RS	€ 110.256,59	€ 55.128,29	50%
27	561184-CREA-1-2015-1-IT-CULT-LIT1	Kaleidoscopic European Literature	Safarà Editore di Guido Giuseppe Pascotto	IT	€ 287.866,39	€ 100.000,00	35%
28	561187-CREA-1-2015-1-NL-CULT-LIT1	The World Is Our Oyster	World Editions B.V.	NL	€ 284.839,00	€ 100.000,00	35%
29	561274-CREA-1-2015-1-RS-CULT-LIT1	Contemporary European Literature: Kaleidoscopic view	ZAVET IZDAVACKO PREDUZECE DOO	RS	€ 93.798,00	€ 46.899,00	50%
30	561300-CREA-1-2015-1-BG-CULT-LIT1	10 books in the context of the European cultural dialogue	IK PERSEY EOOD	BG	€ 119.307,44	€ 59.653,72	50%
31	561325-CREA-1-2015-1-RS-CULT-LIT1	TraN(ovi)S(ad)akció!	IZDAVACKI ZAVOD FORUM	RS	€ 58.951,65	€ 29.475,83	50%
32	561122-CREA-1-2015-1-SI-CULT-LIT1	Ready for reading	KULTURNO UMENITSKO DRUSTVO SODOBNOST INTERNATIONAL	SI	€ 119.940,70	€ 59.970,35	50%
33	561142-CREA-1-2015-1-NO-CULT-LIT1	Three Baltic EU-prize winners and one Scottish Master Writer into Norwegian	Bokbyen Forlag	NO	€ 119.053,99	€ 59.527,00	50%

**CREATIVE EUROPE Culture Sub-programme
Support to Literary translation projects
Budget 2015**

call 46/2014 - Selected projects

	Application Reference Number	Application Title	Organisation Name	Country	application total budget	Grant Requested	% requested
34	561277-CREA-1-2015-1-HR-CULT-LIT1	Translation of nine book into Croatian	UMJETNICKE ORGANIZACIJE VUKOVIC & RUNJIC JTD	HR	€ 119.985,85	€ 59.992,92	50%
35	561309-CREA-1-2015-1-ES-CULT-LIT1	Young talent from the EU margins	Sajalín editores, S.L.	ES	€ 26.414,00	€ 13.207,00	50%
36	561148-CREA-1-2015-1-HU-CULT-LIT1	Intercultural understanding and Middle-East European experience.	Jelenkor Kiadó Kft.	HU	€ 42.704,61	€ 21.350,00	50%
37	561196-CREA-1-2015-1-HR-CULT-LIT1	Facing destiny with courage – translation of 6 contemporary European novels	FRAKTURA DRUSTVO S OGRANICENOM ODGOVORNOSCU ZA NAKLADNISTVO I USLUGE	HR	€ 89.222,74	€ 44.611,37	50%
38	561218-CREA-1-2015-1-HU-CULT-LIT1	New Europe Stories	NORAN LIBRO KIADÓ KFT.	HU	€ 113.741,00	€ 54.300,00	48%
39	561354-CREA-1-2015-1-MK-CULT-LIT1	Through a Glass, Darkly: A European Literary Pilgrimage	BATA PRESS MILENIUM d.o.o. Skopje	MK	€ 60.997,20	€ 30.498,60	50%
40	561248-CREA-1-2015-1-SI-CULT-LIT1	Contemporary Literature Across Europe	ZALOZBA GOGA, ZAVOD ZA ZALOZNISKO IN UMETNISKO DEJAVNOST	SI	€ 97.972,12	€ 48.900,00	50%
41	561263-CREA-1-2015-1-MK-CULT-LIT1	Europe at Your Fingertips	IZDAVACKI CENTAR TRI DOOEL SKOPJE	MK	€ 119.964,50	€ 59.982,00	50%
42	561302-CREA-1-2015-1-HU-CULT-LIT1	Sky of the Balkans	NAPKUT KIADO KERESKEDELMI ES SZOLGALTATO KORLATOLT FELELOSSEGU TARSASAG KFT	HU	€ 89.285,58	€ 44.640,00	50%

CREATIVE EUROPE Culture Sub-programme
Support to Literary translation projects
Budget 2015

call 46/2014 - Selected projects

	Application Reference Number	Application Title	Organisation Name	Country	application total budget	Grant Requested	% requested
43	561165-CREA-1-2015-1-RS-CULT-LIT1	Alienation and Identity in Contemporary European Literature – 8 Books To Be Translated Into Serbian	DERETA DOO	RS	€ 118.943,90	€ 59.471,95	50%
44	561194-CREA-1-2015-1-AL-CULT-LIT1	Contemporary European Literature as a Means to Enhance the Understanding of Cultural Diversity among Albanian Audiences.	DUDAJ GROUP SH.P.K	AL	€ 118.879,00	€ 59.439,50	50%
45	561301-CREA-1-2015-1-SI-CULT-LIT1	Echoes of Realities	KULTURNO-UMETNISKO DRUSTVO POLICE DUBOVE	SI	€ 60.000,00	€ 30.000,00	50%
46	561195-CREA-1-2015-1-SI-CULT-LIT1	Growing up here, there and everywhere in EU	Mis založba, Janez Mis s.p.	SI	€ 50.818,00	€ 25.409,00	50%
47	561217-CREA-1-2015-1-SI-CULT-LIT1	European Bibliodiversity for Young Readers	Založba Malinc Ales Cigale s.p.	SI	€ 59.794,64	€ 29.897,32	50%
48	561230-CREA-1-2015-1-HR-CULT-LIT1	Wandering on the Verge of Europe	EDICIJE BOZICEVIC D.O.O.	HR	€ 28.914,26	€ 14.457,13	50%
49	561278-CREA-1-2015-1-IT-CULT-LIT1	Altriarabi Migrante. European identity through 8 second generation authors	Editrice il Sirente Società Cooperativa a r.l.	IT	€ 134.703,55	€ 60.000,00	45%
50	561285-CREA-1-2015-1-ES-CULT-LIT1	Geographic and Cultural Diversity in Contemporary Spanish Fiction	Hispabooks Publishing S. L.	ES	€ 119.666,50	€ 59.833,25	50%
51	561312-CREA-1-2015-1-PL-CULT-LIT1	Classics from Europe and Prose from Europe	Artur Burszta Biuro Literackie	PL	€ 121.963,97	€ 59.648,79	49%
52	561329-CREA-1-2015-1-MK-CULT-LIT1	Europe in Diversity: Ten intercultural authors going digital and beyond	DRUSTVO ZA IZDAVANJE, PROMET I USLUGI GOTEN GRUP DOOEL SKOPJE	MK	€ 109.880,00	€ 54.940,00	50%
53	561125-CREA-1-2015-1-AL-CULT-LIT1	Bringing Winners of the EU prize to Albanian Literature	Publishing House Fan Noli	AL	€ 106.026,28	€ 53.013,14	50%

**CREATIVE EUROPE Culture Sub-programme
Support to Literary translation projects
Budget 2015**

call 46/2014 - Selected projects

	Application Reference Number	Application Title	Organisation Name	Country	application total budget	Grant Requested	% requested
54	561140-CREA-1-2015-1-HR-CULT-LIT1	Transformations of European Existentialism/Translation of 4 books into Croatian	NAKLADA OCEANMORE DOO ZA IZDAVASTVO I USLUGE	HR	€ 49.229,00	€ 24.614,50	50%
55	561141-CREA-1-2015-1-BG-CULT-LIT1	POESIE ET PROSE XX	Editions Nov Zlatorog	BG	€ 119.576,64	€ 59.788,32	50%
56	561306-CREA-1-2015-1-HU-CULT-LIT1	YOUTH'S EUROPE	SCOLAR KIADO KFT	HU	€ 57.330,21	€ 28.665,10	50%
57	561319-CREA-1-2015-1-HU-CULT-LIT1	Deutscher Regenbogen	Cédrus Művészeti Alapítvány	HU	€ 57.437,50	€ 28.700,00	50%
58	561324-CREA-1-2015-1-HU-CULT-LIT1	Real time dialogue with Europe	Libri Könyvkiadó Kft.	HU	€ 86.638,01	€ 43.319,01	50%
TOTAL					€ 6.083.357,77	€ 2.936.177,10	